

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

ezviz™, ™, and other EZVIZ’s trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ’S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY’S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Содержание

[Инструкция](#)

[Обзор](#)

[Установка замка](#)

[Настройки блокировки](#)

[Использование замка](#)

[Техническое обслуживание](#)

[Приложение](#)

Перейдите по ссылке ниже, чтобы посмотреть видеоролик по установке.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=38&title=How%20to%20Install%20L2>

Перейдите по ссылке ниже, чтобы посмотреть видеоролик о настройке.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=39&title=How%20to%20Setup%20L2>

Инструкция

- Установка замка EZVIZ Smart Fingerprint Lock (именуемого в дальнейшем "замок") влияет на его работоспособность и срок службы. Рекомендуется предоставить установку специалистам и просверлить отверстие для установки замка в соответствии с шаблоном отверстий в приложении.
- Рекомендуется снять замок, если ваш дом находится в стадии отделки, и установить его заново после отделки в целях предотвращения повреждения замка и сокращения срока его службы.
- Обратите внимание, что дезинфицирующее средство может повредить корпус замка.
- После завершения инициализации замок очистит всю информацию о пользователе. После установки и настройки замка, пожалуйста, добавьте отпечаток пальца, пароль или карту по мере необходимости.
- При низком напряжении батареи после некоторого времени использования сигнализация низкого напряжения предупреждает об этом. Своевременно замените батарею и обратите внимание на положительный и отрицательный полюса.
- Если вы уходите из дома или не пользуетесь замком в течение длительного времени, держите механический ключ при себе и не оставляйте его в помещении. Для продления срока службы замка необходимо вынуть батарею.
- Для пользователей с плоскими или тонкими отпечатками пальцев рекомендуется использовать большой палец для регистрации отпечатка пальца, чтобы увеличить процент успеха, и регистрировать несколько отпечатков пальцев одного и того же пользователя.
- Замок вмещает до 50 отпечатков пальцев, 50 паролей и 50 карт.

Обзор

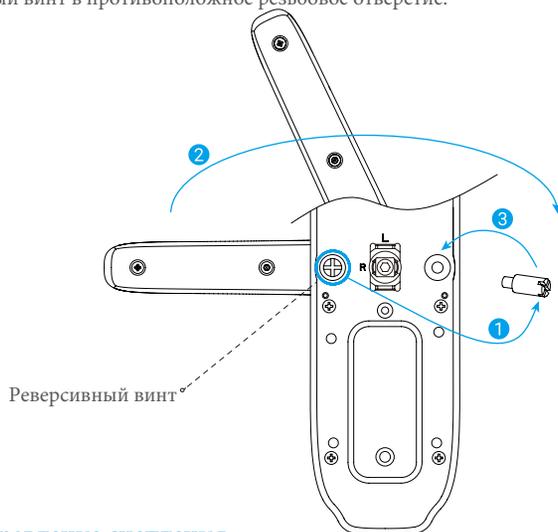


Установка замка

Направление рукоятки рычага переключателя (опция)

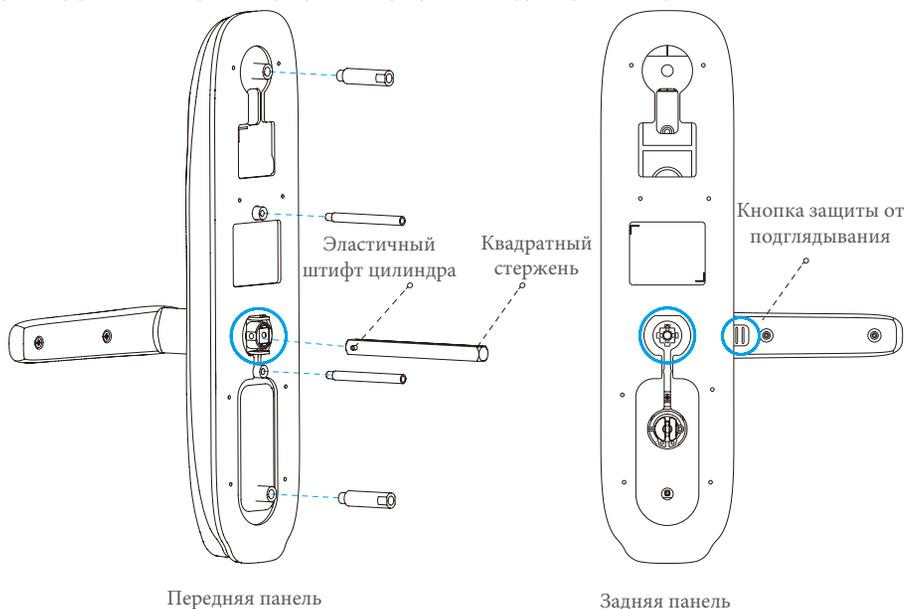
1. Рычаг переключателя Направление рукоятки

- Снимите резинку и отверткой выкрутите винт реверса.
- Поверните ручку рычага на 180 градусов вверх.
- Вкрутите реверсивный винт в противоположное резьбовое отверстие.



2. Подтвердите направление сцепления

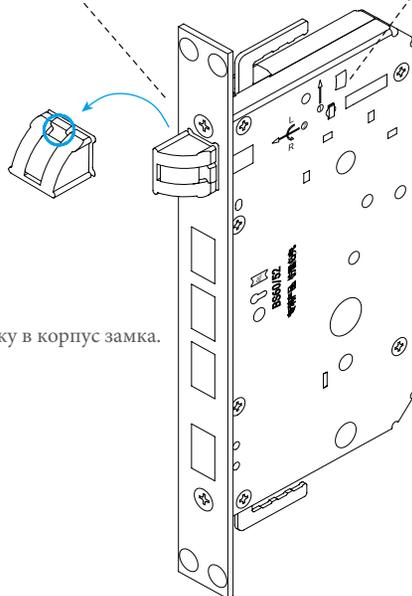
- Передняя панель: Вставьте квадратный стержень в гильзу и поднимите ручку рычага. Поверните втулку на 90 градусов, если ручка рычага не работает.
- Задняя панель: Включите кнопку защиты от глазков. Вставьте квадратный стержень в гильзу и поднимите рукоятку рычага. Поверните втулку на 180 градусов, если ручка рычага не работает.



Болт фиксации замка выключателя (дополнительно)

2 Поверните болт защелки на 180 градусов. Поверните центральную часть на 90 градусов и заправьте ее внутрь.

1 Поднимите металл здесь.



3 Вставьте задвижку в корпус замка.

Этапы установки

- Стандартные аксессуары для этого изделия поддерживают установку на деревянные двери толщиной 40-50 мм. Если толщина двери выходит за эти пределы, обратитесь к вашему дилеру.
- При закреплении передней и задней панелей не нажимайте на внутренний соединительный кабель.
- При установке передней и задней панелей обращайтесь с ними осторожно, чтобы не повредить панель.

1. Буровое отверстие

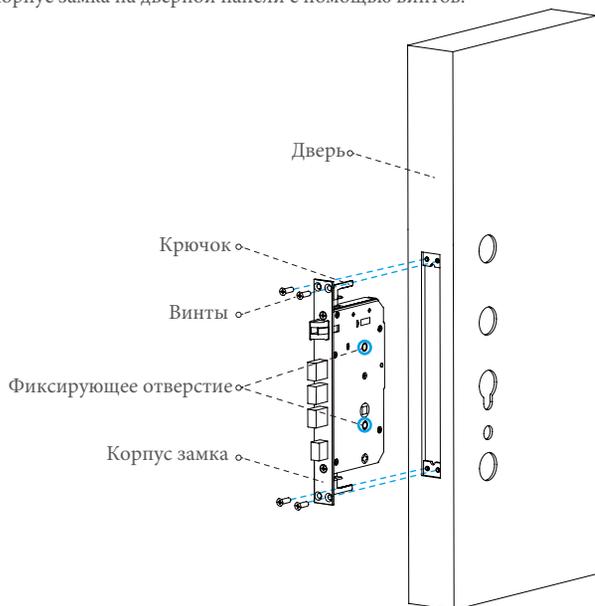
Продукт применим для деревянных дверей и взломостойких металлических дверей. Просверлите отверстие в соответствии с темплейтом отверстий в упаковочном листе.

2. Установить

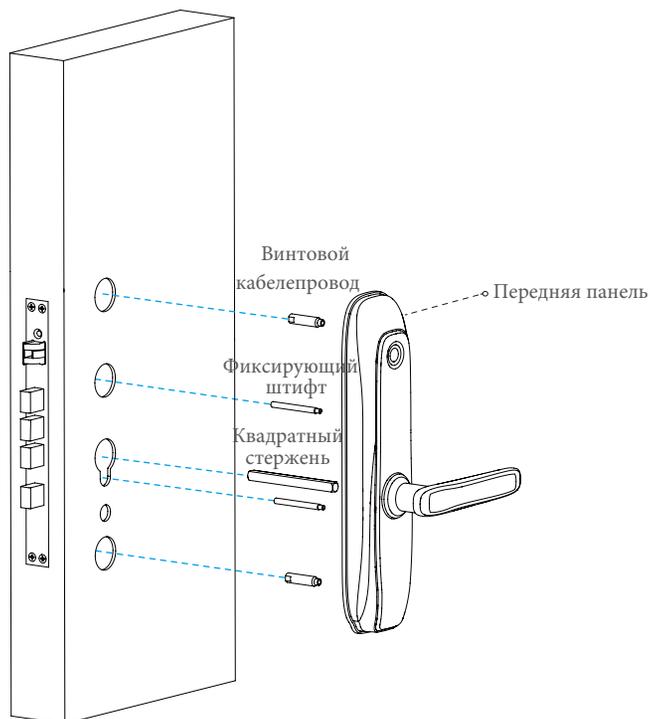
Перейдите по ссылке ниже, чтобы посмотреть видеоролик по установке.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=38&title=How%20to%20Install%20L2>

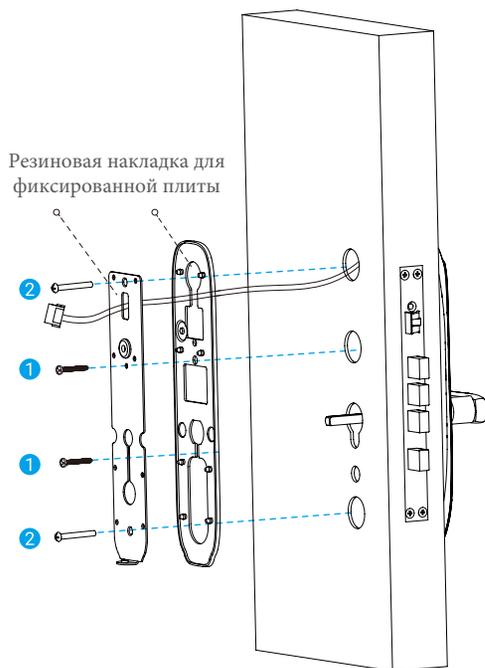
- 1 Закрепите корпус замка на дверной панели с помощью винтов.



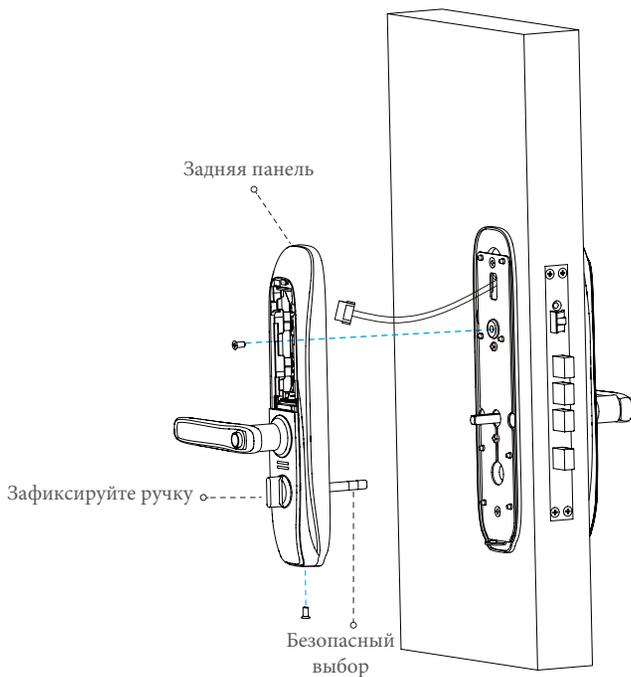
- 2 Вставьте квадратный стержень в переднюю панель и установите переднюю панель в дверь, как показано ниже.



- 3** Закрепите неподвижную пластину и резиновую накладку в двери с помощью
① фиксирующего штифта и ② затяните втулку.



- 4** Держа ручку в вертикальном положении, закрепите заднюю панель винтами, как показано ниже.



Настройки блокировки

После установки снимите заднюю крышку батарейного отсека и установите 4 батарейки размера AAA. Затем вы можете настроить замок по своему усмотрению.

Перейдите по ссылке ниже, чтобы посмотреть видеоролик о настройке.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=39&title=How%20to%20Setup%20L2>

- Перед первым использованием снимите с замка защитную пленку.
- Обратите внимание, что дезинфицирующее средство может повредить корпус замка.

Активировать блокировку

Коснитесь области клавиатуры, чтобы активировать блокировку.

Меню ввода

Нажмите 3571#, чтобы войти в меню.

- В исходном состоянии введите короткий код для настройки.
- В неинициальном состоянии сначала пройдите верификацию с помощью отпечатка пальца, пароля или карты. Затем введите короткий код для настроек.

Указатель меню



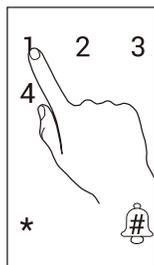
После каждой успешной настройки вы вернетесь в меню. Затем вы можете снова ввести короткий код для

- настройки или нажать * для выхода.

Добавить Отпечаток пальца/Пароль/Карту

Добавить отпечаток пальца

❶ После входа в меню нажмите 11#, чтобы добавить отпечаток пальца.



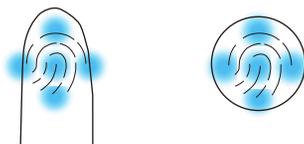
❷ Коснитесь считывателя отпечатков пальцев. После голосовой подсказки нажмите еще раз и повторите операцию 5 раз для подтверждения. После завершения операции на клавиатуре будет мигать номер отпечатка пальца.



- ❶ • Количество раз будет отображаться на клавиатуре при каждом прикосновении к считывателю отпечатков пальцев.
- Не забудьте указать номер отпечатка пальца, который необходим, если вы хотите удалить отпечаток.
- Отпечаток пальца, который уже был добавлен, не может быть добавлен снова.

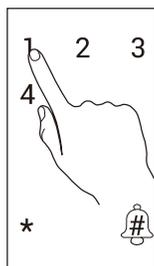
Коллекция отпечатков пальцев

При сборе отпечатков пальцев, пожалуйста, отрегулируйте палец так, чтобы максимально увеличить площадь контакта с отпечатком, как показано ниже, что поможет повысить процент успешной проверки отпечатков пальцев.

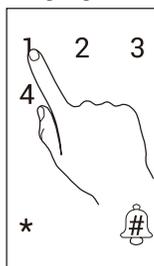


Добавить пароль

❶ После входа в меню нажмите 12#, чтобы добавить пароль.



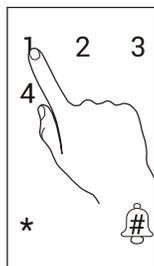
❷ Введите пароль (от 6 до 10 цифр) и нажмите #. Затем введите пароль и снова нажмите # для подтверждения. После завершения ввода на клавиатуре будет мигать номер пароля.



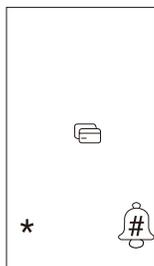
- ❶ • Помните о номере пароля, который необходим, если вы хотите удалить пароль.
- Пароль, который был добавлен, не может быть добавлен снова.

Добавить карту

❶ После входа в меню нажмите 13#, чтобы добавить карту.



❷ Проведите картой. После завершения на клавиатуре замигает номер карты.

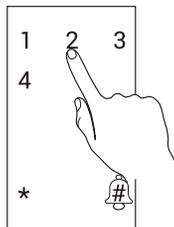


- Не забудьте указать номер карты, который потребуется, если вы захотите удалить карту.
- Карточка, которая была добавлена, не может быть добавлена снова.

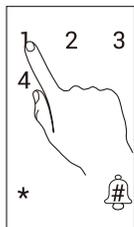
Удалить Отпечаток пальца/Пароль/Карту

Удалить отпечаток пальца

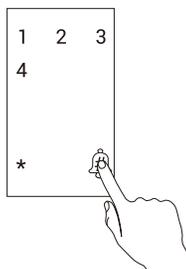
❶ После входа в меню нажмите 21#, чтобы удалить отпечаток пальца.



❷ Введите номер отпечатка пальца и нажмите #.



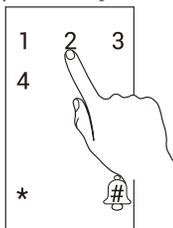
❸ Мигает номер отпечатка пальца, затем нажмите #.



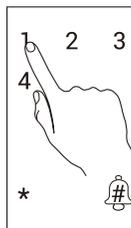
- Текущий проверенный отпечаток пальца не может быть удален. Например, если вы верифицируете отпечаток пальца 1, то отпечаток 1 удалить нельзя.

Удалить пароль

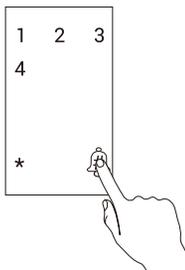
❶ После входа в меню нажмите 22#, чтобы удалить пароль.



❷ Введите номер пароля и нажмите #.



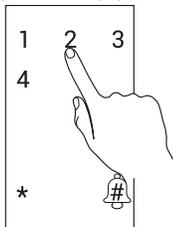
❸ Мигает номер пароля, затем нажмите #.



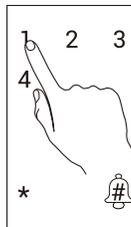
i Текущий проверенный пароль не может быть удален. Например, если вы подтвердили пароль 1, то пароль 1 не может быть удален.

Удалить карту

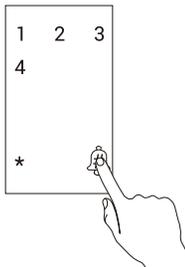
❶ После входа в меню нажмите 23#, чтобы удалить карту.



❷ Введите номер карты и нажмите #.



❸ Мигает номер карты, затем нажмите #.



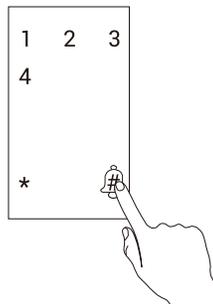
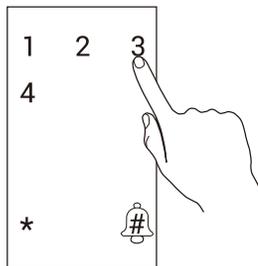
i Текущая верифицированная карта не может быть удалена. Например, если вы верифицируете карту 1, то карту 1 удалить нельзя.

Очистка от Отпечатков пальцев/Пароля/Карты

❶ После входа в меню,

нажмите 31#, чтобы очистить отпечатки пальцев, нажмите 32#, чтобы очистить пароли, нажмите 33#, чтобы очистить карты.

❷ Нажмите # для подтверждения.

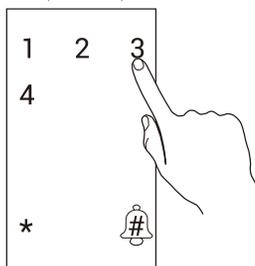


❶ Текущий метод верификации не может быть очищен.

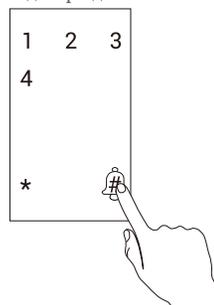
Например, если вы верифицируетесь по отпечатку пальца, то отпечатки пальцев не могут быть очищены.

Инициализация

❶ После входа в меню нажмите 3570# для инициализации.

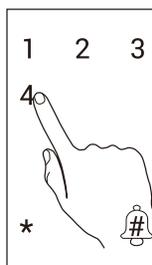


❷ Нажмите # для подтверждения.



Регулятор громкости

После входа в меню нажмите 41#, чтобы выбрать Высокий уровень громкости, нажмите 42#, чтобы выбрать Низкая громкость, нажмите 43#, чтобы выбрать Отключение звука.



❶ Можно отключить только звук клавиш и звук проверки.

Использование замка

Разблокировать

Нормальная разблокировка



Разблокировка по отпечатку пальца

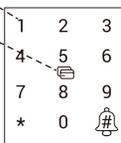


Разблокировка ключа

- 1 При открывании двери механическим ключом поверните ключ и нажмите на ручку вниз.

Разблокировка пароля

Разблокировка карты



- 1 Пожалуйста, коснитесь к области клавиатуры, чтобы активировать замок, прежде чем открывать дверь по паролю.

Скремблировать пароль

В смарт-замке применяется функция скремблирования пароля. Скремблированный пароль повышает безопасность и предотвращает подглядывание пароля.

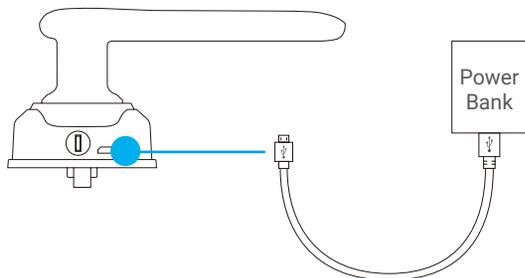
При вводе пароля вы можете ввести любое случайное число, среди которых есть правильный пароль. Максимальная длина: 20 цифр (скремблированный пароль + правильный пароль).

Например: правильный пароль 123456, вы можете ввести xxx123456xxx и завершить "#" для подтверждения, и дверь разблокируется.

Эксплуатация и управление

Аварийный источник питания

Когда батареи разряжены, подключите интерфейс аварийного питания micro-USB замка к пауэрбанку (или телефону с поддержкой OTG), чтобы зарядить замок через зарядную линию micro-USB, а затем разблокируйте дверь.



Установите аккумулятор

1. Установите батарею: снимите крышку батарейного отсека, установите 4 батареи размера AAA в гнездо для батареи и затяните крышку батарейного отсека.
2. Примечание: во избежание взрыва устанавливайте исправные батареи.
 - Если батареи не используются в течение длительного времени, извлеките их из гнезда.
 - Не используйте новые батареи со старыми.
 - Не устанавливайте батарею так, чтобы (+) и (-) были расположены неправильно.
 - Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством об охране окружающей среды.

Сигналы тревоги

1. Сигнализация несанкционированного доступа
После силового демонтажа замок подаст сигнал тревоги продолжительностью около минуты.
2. Система заблокирована Сигнализация
Если вы 5 раз подряд введете неправильный отпечаток пальца, пароль или карту, система будет заблокирована на 3 минуты.
3. Сигнализация низкого напряжения
При низком напряжении батареи голосовая подсказка напомнит вам о необходимости замены батарей.

Восстановление заводских настроек

1. Снимите крышку батарейного отсека на задней панели и извлеките батареи.
2. Нажмите кнопку сброса на 5 секунд предметом, напоминающим иглу, а тем временем установите батарейки в гнездо для батареек.
3. Отпустите кнопку сброса и нажмите "#" для подтверждения после голосовых подсказок.

ВОЗДЕЙСТВИЕ РАДИОЧАСТОТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ RF

К данному радиоустройству применимы следующие частотные диапазоны и номинальные пределы передаваемой мощности (излучаемой и/или проводимой):

Группа	RF 13.56MHz
Частота	От 13.553MHz до 13.567MHz
Передача мощности (EIRP)	20mW

Техническое обслуживание

Ежедневное обслуживание

- Не допускайте контакта замка с агрессивными материалами, чтобы не повредить замок и не нарушить его блеск.
- Поскольку замок является ключевой частью, не вешайте на сувальдную ручку никаких предметов, так как ее гибкость напрямую влияет на использование замка.
- Если дверь деформируется, это увеличивает трение, в результате которого засов защелки входит в ударную пластину коробки, и засов не может выдвинуться полностью. В этом случае необходимо отрегулировать положение ударной пластины.
- После длительного использования сканера отпечатков пальцев на его поверхности могут появиться пятна или влага. Аккуратно протрите ее мягкой и сухой тканью.
- Для обеспечения нормальной работы замка немедленно замените батарейки, как только напряжение на них снизится. При замене батарей обратите внимание на их положительный и отрицательный полюса.
- Храните механический ключ надлежащим образом.
- Не царапайте считыватель отпечатков пальцев и поверхность клавиатуры твердыми и острыми предметами.
- При сборе отпечатков пальцев прижмите палец к считывателю в горизонтальном положении.
- Попросите специалистов проверить замок, если он не гибкий или не удерживается в правильном положении.
- Смазывайте вращающуюся часть замка, чтобы обеспечить его плавное вращение и продлить срок службы.
- Рекомендуется проверять замок раз в полгода или год, а также проверять, не ослабли ли винты крепления.
- Регулярно (раз в год или раз в полгода) наносите небольшое количество графитового порошка или порошка для карандашей в паз цилиндра замка, чтобы обеспечить плавное введение и извлечение ключа. Однако не наносите смазку на случай прилипания смазки к пружине тумблера штифта.

FAQ

Проблема	Причина	Решение
Дверь не открывается, хотя верификация по отпечатку пальца, паролю и карте прошла успешно.	Проблема с установкой замка.	Попросите профессионалов проверить замок.
	При проверке отпечатком пальца или паролем ручка рычага не возвращается в свое положение.	Верните рукоятку рычага в исходное положение, а затем повторно введите пароль или отпечаток пальца.
Дверь не открывается механическим ключом.	Неправильный механич. ключ.	Используйте правильн. механический ключ.
	Цилиндр замка поврежден.	Попросите профессионалов проверить замок и заменить поврежденные компоненты после того, как откроете дверь другими способами.
	Корпус замка поврежден.	
	Ключ не может быть вставлен до конца.	
При разблокировке по отпечатку пальца дверь не открывается.	Отпечаток пальца недействит.	Разблокируйте дверь с помощью отпечатка пальца, пароля или механического ключа.
	Отпечаток пальца был удален.	
	Большое отклонение достоверного отпечатка пальца.	Повторно проверьте отпечаток пальца, прижмите палец к считывателю в горизонтальном положении, чтобы уменьшить отклонение; или разблокируйте дверь паролем или механическим ключом.
	Отпечаток пальца поврежден.	Повторно добавьте отпечаток пальца (рекомендуется регистрировать несколько отпечатков для одного и того же пользователя); или разблокируйте дверь паролем или механическим ключом.
Пальцы слишком сухие, влажные или грязные.	Повторно проверьте отпечатки пальцев после приведения их в надлежащее состояние.	

Проблема	Причина	Решение
При разблокировке по отпечатку пальца дверь не открывается.	Отпечаток пальца деформ. из-за слишком сильного давления при сборе отпечатка.	Повторно проверьте отпечатки пальцев правильным способом.
	Отпечаток пальца не полностью соприкасается со считывателем отпечатков пальцев, поэтому при сборе отпечатка пальца необходимо прикладывать небольшое усилие.	
Верификация по отпечатку пальца, паролю и карте прошла успешно, но мотор не работает, и дверь не открывается.	Соед.ный трубопров. ослаблен.	Попросите профессионалов проверить замок и заменить поврежденные компоненты.
	Неисправность двигателя.	
Клавиатура не отвечает.	Батареи не работают или установлены неправильно.	Разблокируйте замок с помощью внешнего источника питания или механического ключа и проверьте батарейки.
	Ослабляется соединительная линия между передним корпусом замка и задним.	Попросите профессионалов проверить замок после открытия двери механическим ключом.
	Клавиатура повреждена.	
Считыватель отпечатков пальцев не отвечает.	Устройство считывания отпечатков пальцев повреждено.	Попросите профессионалов проверить замок и заменить поврежденные компоненты после того, как откроете дверь другими способами.
Замок остается открытым и не может использоваться в обычном режиме.	Неисправн. компонентов сцепления.	Попросите профессионалов пров. замок.
	Замок перешел в режим остаточного открытия.	Верификация по отпечатку пальца, паролю или карте для отмены остаточного открытого режима.
Основн. затвор не выдвиг. или выдвиг. частичн. при поднятии рукоятки рычага.	Дверь деформируется, а основной болт не совпадает с отверстием в ударной пластине.	Попросите профессионалов проверить замок.

Приложение

Список упаковки

1	Передняя панель	×1
2	Задняя панель	×1
3	Корпус замка	×1
4	Квадратный стержень	×1
5	Карта	×2
6	Дырявый темплет	×1
7	Стандартный пакет с винтами	×1
8	Пакет с винтами для корпуса замка	×1
9	Сумка для ключей	×1
10	Батарейка размера AA	×4
11	Руководство	×1